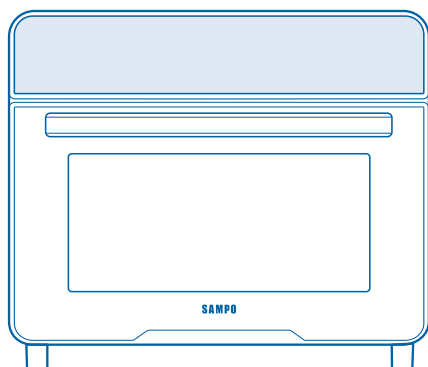


## 聲寶 22L 不鏽鋼碳素雙發熱氣炸電烤箱 (家庭用)

適用型號 **KZ-KA22B**

### 目 錄

頁



安全注意事項 (請務必遵守)...	1~2
使用前注意事項 .....	3
各部位名稱/配件 .....	4
操作/顯示面板功能說明 .....	5
使用說明 .....	6~10
食材烹調時間參考 .....	11
清潔與保養 .....	12
故障檢修與排除 .....	13
緊急處理方法 .....	13
規格 .....	14
聲寶產品保證書 .....	15

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



## 警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



## 注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指「禁止」之意。

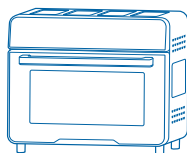


此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。



## 警告

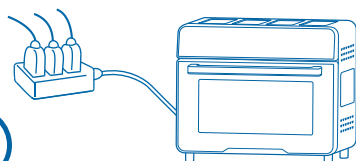
- 本產品不可營業使用。



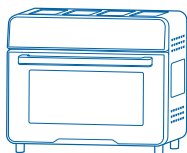
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。



- 只能使用 110V 的電源，且不可使用多重插座，以避免發生危險。電源線勿受壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



- 不能使用化學液體或溶劑清洗本產品。



# 安全注意事項(請務必遵守)

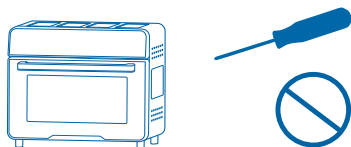


## 警告

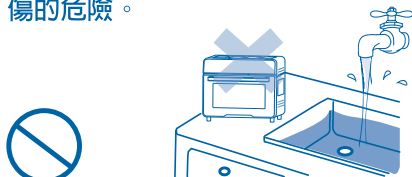
- 本機請勿使用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。



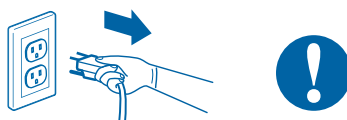
- 為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。



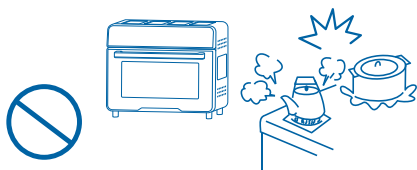
- 避免靠近流理台等濕氣多及在不穩固的場所使用。濕氣多易造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生燙傷的危險。



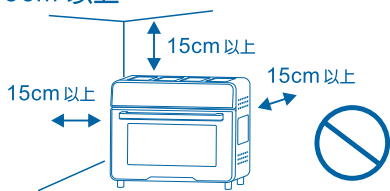
- 發生異常時(有燒焦味等)，請立即停止運轉，並移除電源現插頭。
- 長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再移除電源線插頭，否則易發生故障或危險。



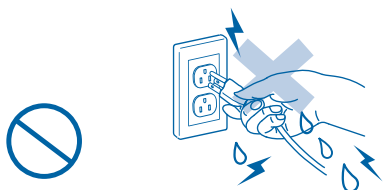
- 請勿在以下場所使用。火源附近或高溫場所(40°C以上)，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油汙及會被水淋的場所。



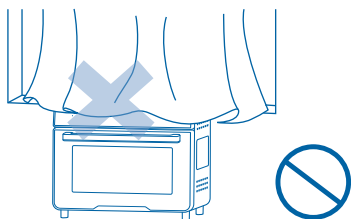
- 機器與附近環境物品須保持適當距離，禁止在封閉的空間內使用。距離牆壁左右、後方、上方至少15cm以上。



- 移除電源線插頭時，請先按住插頭後再移除，勿硬扯電源線，並請注意手部是否乾燥。



- 請勿靠近窗簾等易燃物附近使用烤箱。

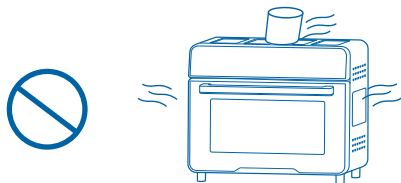


# 使用前注意事項



## 注意

- 當烤箱在烘烤時，絕對禁止在烤箱上面放置任何物品。



- 當機器操作時，玻璃門及機體表面溫度很高，請勿觸摸以免燙傷。

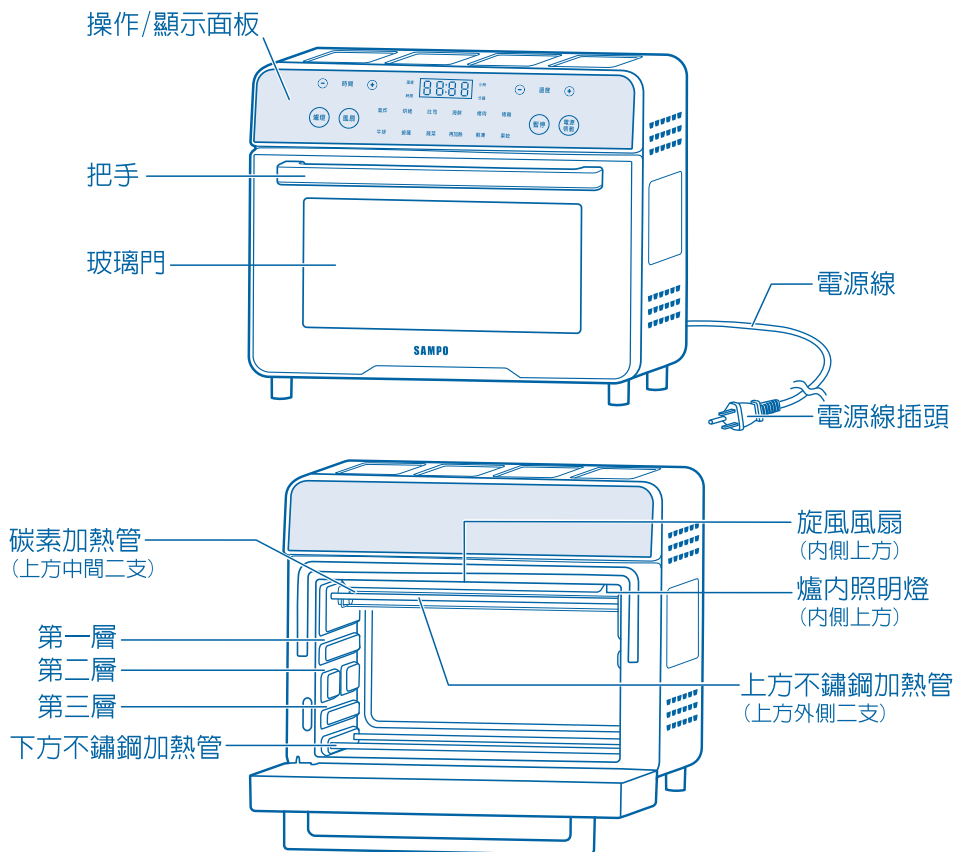


- 烤箱首次使用時，請先啟動氣炸功能進行烘烤，去除烤箱可能留下的保護油，此時可能有輕微冒煙或氣味現象發生，此為正常現象，因此廚房應該維持良好通風。
- 新品初期使用時，內部會有輕微塑膠味，經二到三天使用後，味道將會淡化，請消費者安心使用。
- 使用本產品時請勿離開現場。電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 請勿將烤箱放置於塑膠桌布、柔軟的墊物上面使用，以免發生火災危險。
- 特別提醒注意：烘烤吐司或麵包時，烘烤時間請勿超過10分鐘，以免吐司或麵包焦黑碳化造成起火燃燒之危險。
- 禁止將電源線懸掛在櫥櫃的邊緣或接觸高溫表面。
- 請勿用金屬片覆蓋烤盤或電烤箱的其他部分，以避免過熱發生危險。
- 請勿將紙張、卡片、(易燃)塑膠、布料等物品放入烤箱中烘烤，以免發生危險。
- 電烤箱應在乾燥的環境中使用，且不可於戶外使用本產品。
- 維修服務時，請使用原廠零件，若任意更換非原廠認可之零件，以導致本機或週遭財物等損壞，本公司不負責保固維修或一切損害賠償之責任。
- 關閉玻璃門之前，請先確認已經將烤盤、烤網或炸籃置入烤箱最裡面，以免產生碰撞摩擦造成玻璃門破裂。
- 使用完畢後玻璃門可能有餘溫，請避免水濺灑至玻璃門，以免發生玻璃破裂。
- 電烤箱的發熱管件上，禁止直接放置烤盤或其他物品。
- 當烤箱正在烘烤時，請勿使用帶有金屬部位的刷子清潔烤箱，以避免發生燙傷或觸電等危險。
- 只能烹調符合烤箱容量之食材，不得將超過本產品容量的食材或金屬物品放入電烤箱中烹調，以免發生火災或造成危險。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有責任的人員之監護或指導下安全使用。

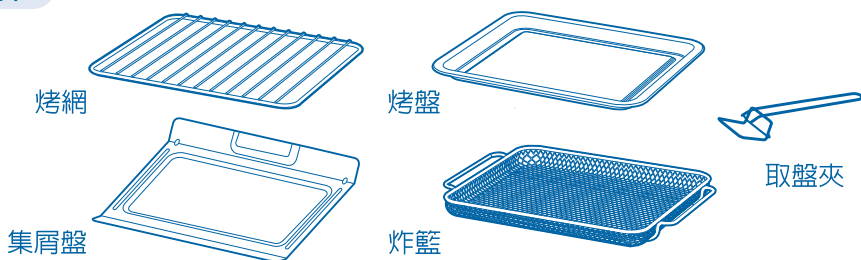
※為了改善此使用說明書的內容，本公司得不經預告而加以修正。出貨以實物為準。

# 各部位名稱/配件

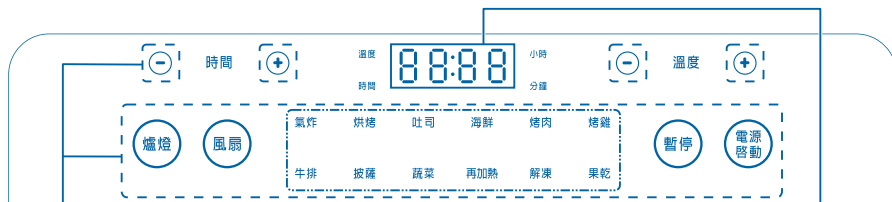
## 主機



## 配件



# 操作/顯示面板功能說明



- 虛線區域為「操作面板」區域。
- 此區域為操作面板\_功能按鍵區。

## 顯示面板：

- 顯示功能按鍵預設的烘烤溫度和時間。
- 調整烘烤時間及溫度時，相對應顯示。

按鍵圖示		圖示名稱	圖示說明
		電源啟動或關閉按鍵	短按為電源啟動；長按3秒為關閉電源
		暫停按鍵	暫停功能使用
		風扇按鍵	旋風功能關閉或開啓
		爐燈按鍵	爐內照明燈關閉或開啓 (不論功能選擇是否啟動，爐燈功能可以獨立操作關閉或開啓)
時間		時間增加按鍵	短按為時間以 1 分鐘為單位增加或減少 長按為時間快速增加或減少 (果乾功能以 0.5 小時為單位)
		時間減少按鍵	
溫度		溫度增加按鍵	短按為溫度以 5°C 為單位增加或減少 長按為溫度快速增加或減少
		溫度減少按鍵	

## 操作面板\_功能按鍵區。

- 點選所需要的功能。如：選擇「氣炸」功能，操作面板氣炸功能會閃爍。

# 使用說明

## 電源線插頭連接

- 使用前，請將電源線插頭插入插座。(請確定為 110V 交流電源)  
此時操控面板所有按鍵及爐內照明燈皆亮起(如圖一)，進入功能選擇狀態。



## 首次使用

- 電烤箱首次使用時，請將啟動氣炸功能進行烘烤，去除烤箱可能留下的保護油，此時可能會有輕微冒煙或氣味現象發生，此為正常現象，因此使用環境請維持良好通風。

## 使用步驟說明

### 1 食材準備

- 請先將準備好的食材放置烤盤、烤網或炸籃中。
- 食材擺放需均勻放置於烤盤、烤網或炸籃中。
  - ※貼心提醒 炸籃：適合烘烤薯條、小雞塊、地瓜條、果乾等食物。
  - 烤網：適合烘烤吐司、烏魚子、地瓜等食物。
  - 烤盤：適合烘烤小餅乾、派、蛋糕、披薩等食物。

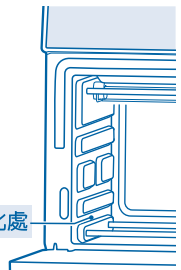
### 2 將食材放進烤箱中

- 烤箱第一層請勿放置烤盤或烤網，以避免食材烤焦，造成碳化引發危險。
- 可依食材或形狀大小不同，調整烤網、烤盤或炸籃放置的位置。

#### ※注意

- 集屑盤請放置於下方加熱管的下方。請勿放置於加熱管的上方，以避免加熱循環不良，可能造成玻璃門爆裂之危險。
- 若烘烤食材會產生湯汁時，請將烤盤放置於烤網或炸籃之下方，並與集屑盤一起使用。
- 烤盤不可放置於第四層軌道(加熱管上方)，

「烤盤」不可放於此處



# 使用說明

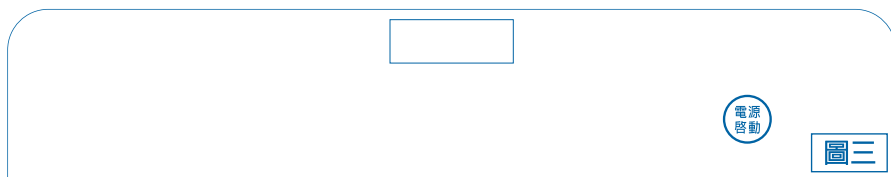
## 3 功能選擇

- ① 電源線插頭插入插座中，進入功能選擇狀態。  
此時操控面板所有按鍵及爐內照明燈皆亮起(如圖二)。



※貼心提醒：

若未及時進行功能選擇，1分鐘後將進入待機模式，此時操作面板僅有<sup>電源啟動</sup>按鍵為長亮，相對應指示燈為紅色。(如圖三)若要重新啟動，請點選<sup>電源啟動</sup>按鍵，即可重新進入功能選擇狀態。



- ② 點選所需要的功能，顯示區會相對應顯示預設的溫度和時間。  
如：選擇「氣炸」功能，操作面板氣炸功能會閃爍，顯示區會交替顯示預設溫度和時間。(如圖四)





# 使用說明

- ③ 所選功能的預設溫度、時間、加熱管啟動、風扇模式、溫度及時間可調整範圍，如下表所示：

功能		預設溫度	預設時間	預設 風扇模式	可調整範圍	
					溫度	時間
氣炸		190°C	17分鐘	開啓	180-200°C	5-50分鐘
烘烤		150°C	30分鐘	開啓	120-220°C	10-60分鐘
吐司	1 檔	220°C	3分20秒	關閉	不可調整	不可調整
	2 檔		3分50秒			
	3 檔		4分30秒			
	4 檔(預設)		5 分			
	5 檔		5分10秒			
	6 檔		5分20秒			
	7 檔		5分30秒			
海鮮		200°C	15分鐘	開啓	180-220°C	5-30分鐘
烤肉		220°C	15分鐘	開啓	180-220°C	10-60分鐘
烤雞		200°C	25分鐘	開啓	180-220°C	10-50分鐘
牛排		220°C	10分鐘	開啓	200-220°C	5-30分鐘
披薩		180°C	13分鐘	開啓	150-220°C	5-30分鐘
蔬菜		220°C	15分鐘	關閉	160-220°C	1-30分鐘
再加熱		200°C	5分鐘	開啓	100-200°C	5-30分鐘
解凍		60°C	20分鐘	開啓	50-70°C	5-60分鐘
果乾		70°C	5小時	開啓	50-80°C	0.5-12小時

※貼心提醒：

- 牛排功能使用模式為先進行 4 分鐘預熱(請先不要放入食材)，蜂鳴器會發出 3 聲嗶聲提醒，表示烤箱預熱完成，請放入食材牛排，烘烤 3 分鐘後，蜂鳴器會發出 3 聲嗶聲提醒，請將牛排翻面，烘烤完成，蜂鳴器會發出 15 聲嗶聲提醒完烤完成，即可取出。(蜂鳴器 3 聲嗶聲僅做提醒之用，未停止時間的運行)

# 使用說明

## 4 溫度/時間選擇

- ① 如欲調整所功能的時間，可點選操作面板上時間的⊕或⊖按鍵，以進行調整。  
如需調整時間為25分鐘，操作面板顯示如圖五。



### ※貼心提醒：

時間調整以1分鐘為單位。長按⊕或⊖按鍵為快速調整時間。其中，果乾功能時間調整以0.5小時為單位。

- ② 如欲調整所功能的溫度，可點選操作面板上溫度的⊕或⊖按鍵，以進行調整。  
如需調整溫度為200°C，操作面板顯示如圖六。



### ※貼心提醒：溫度調整以5°C為單位。長按⊕或⊖按鍵為快速調整溫度。

### ※貼心提醒

- 使用電烤箱配件時，烤盤、烤網、炸籃與集屑盤邊緣可能會有銳利部分，請小心使用，請使用取盤夾或戴上隔熱手套拿取，避免刮傷。
- 電源關閉後，烤箱仍有餘熱，拿取配件時，雙手請務必戴上隔熱手套或使用取盤夾，再輕拉取出。
- 烘烤完畢後如需移動烤箱，請務必先移除電源線插頭，等待烤箱完全冷卻後再移動。

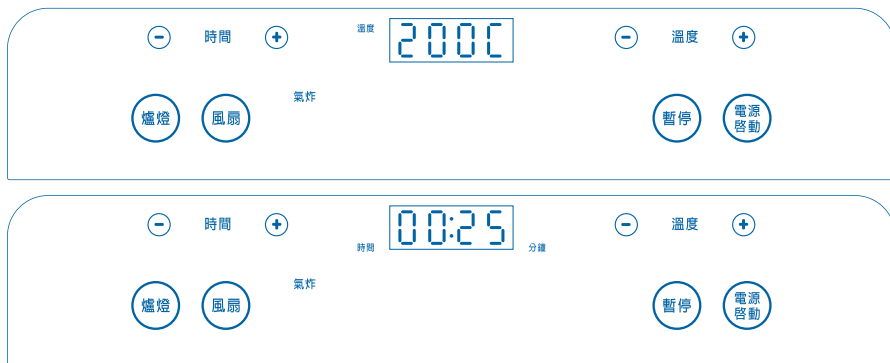
# 使用說明

## 5 開始烘烤

- ① 點選<sup>①</sup>電源啟動<sup>②</sup>按鍵，開始進行相對應功能選擇、溫度及時間設定的烘烤。此時操控面板相對應功能選擇為長亮，且爐燈亮起約30秒後熄滅。<sup>③</sup>電源啟動<sup>④</sup>按鍵為長亮，相對應指示燈號為綠色，此時顯示面板溫度及時間為交替顯示。

(如圖七)

圖七



※貼心提醒：

- 如欲暫停烘烤，請短按<sup>⑤</sup>暫停<sup>⑥</sup>按鍵，烘烤時間將暫停，若需恢復烘烤，請再按短按<sup>⑦</sup>暫停<sup>⑧</sup>按鍵，以繼續烘烤。
- 若需關閉風扇，請短按<sup>⑨</sup>風扇<sup>⑩</sup>按鍵。氣炸功能預設為風扇開啓，且不可關閉風扇。
- 如果在烘烤的過程中，欲查看食材烘烤的狀況，可以點選<sup>⑪</sup>爐燈<sup>⑫</sup>按鍵，此時爐內照明燈會亮起，如要關閉爐燈，請再點選<sup>⑬</sup>爐燈<sup>⑭</sup>按鍵一次，即可關閉。
- 如需取消烘烤，請長按<sup>⑮</sup>電源啟動<sup>⑯</sup>按鍵3秒，即可停止烘烤。
- 若需變更烘烤溫度和時間，可短按<sup>⑰</sup>暫停<sup>⑱</sup>按鍵，以進行調整。亦可取消烘烤後，再行調整烘烤溫度和時間。

- ② 烘烤完成，蜂鳴器會發出15聲嗶聲提醒，此時操控面板按鍵全亮，且爐燈亮起30秒。若未繼續啟動其它功能，5分鐘後將進入待機模式。（如圖八）



圖八

# 食材烹調時間參考

- 依食材不同，可依喜好時間、溫度和擺放位置的高低自行調整。
- 建議將配件放置於第二層高度。

食材	食材份量	功能選擇	溫度調整	時間設定	配件使用
冷凍薯條	約 400g	氣炸	約 190°C	約 17-20 分	炸籃
冷凍雞塊	約 300g	氣炸	約 200°C	約 15-18 分	炸籃
杯子蛋糕	9 杯	烘烤	約 200°C	約 30-35 分	烤盤
吐司	6 片	吐司	預設第 4 行程		烤盤
鮮魚	約 600g	海鮮	約 200°C	約 15-20 分	烤盤
鮮蝦	約 300g	海鮮	約 200°C	約 12-15 分	烤盤
雞翅	約 500g	烤肉	約 220°C	約 15-18 分	炸籃
全雞	1 隻	烤雞	約 200°C	約 25-35 分	烤盤
牛排	2 塊 (厚度約 1cm)	牛排	約 220°C	約 10 分	烤盤
冷凍披薩	2 個 6 吋	披薩	約 220°C	約 13-15 分	烤盤
馬鈴薯	1 顆切片	蔬菜	約 220°C	約 10-15 分	烤盤
檸檬	1 顆切片 (厚度約 0.3cm)	果乾	約 70°C	約 5 小時	炸籃

## ※貼心提醒

- 烘烤不同食材時，可依個人喜好自行調整功能、時間、溫度和擺放位置。
- 食材差異、份量及厚度不同，皆會影響食材口感，可依個人口味進行調整。
- 氣炸食材前請在食材表層噴上少許食用油，可使氣炸效果更好。
- 烘烤全雞或鮮魚時，需先將其對半切開，再平鋪於烤盤上。

# 清潔與保養

- 清潔與保養前請先移除電源線插頭，待機體冷卻後，再進行清潔保養動作。



## 警告



移除電源線插頭請避免手部潮濕，以免短路、觸電、受傷等危險。



機體不可用水沖洗或進入水中，以免短路、觸電、造成火災等。



## 注意



清潔保養時，禁止使用稀釋劑、揮發油、鋼刷、化學除塵布等用品。使用以上用品會使本產品變質及劣化，將造成受傷等事故。



禁止使用殺蟲劑或掃除、整髮用之噴霧劑。如果使用，機器易變質、破損或造成受傷等，引發事故。

### 本體、腔體、玻璃門

- 油污或殘餘食材，用軟布沾水或溫水擦拭。難以清除的污垢，先用軟布沾少許中性清潔劑擦拭後，再用乾軟布將殘留的中性清潔劑擦拭乾淨。

### 烤盤、烤網、炸籃

- 用軟海綿沾廚房用中性清潔劑水洗；如遇到比較難清潔的污垢，可加熱水浸泡30分鐘左右，再重新以中性清潔劑和非研磨性的海綿清洗。殘留的中性清潔劑，可用流動的水沖洗，再用乾軟布將水分擦乾，自然乾燥。

### 集屑盤

- 集屑盤在下方加熱管的下方，請每次使用完畢，先待機體冷卻後，抽出集屑盤即可做清洗動作。

### ※使用注意

- 清潔時，請勿使用鋼刷、磨粉等用品，易造成表面損傷、腐蝕等狀況。
- 食材請勿久置烤箱內不管，或清洗不乾淨殘留髒汙；使用後務必清洗乾淨，否則易造成變色或腐蝕，下次使用易冒煙、起火等。

# 故障檢修與排除

下列狀況可能不是故障，在送修前請先檢查：

現象	原因	排除辦法
無法烘烤	<ul style="list-style-type: none"><li>• 電源線插頭未插</li><li>• 時間與功能旋鈕未轉動</li><li>• 烘烤時電源指示燈不亮</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 請插上電源線插頭</li><li>• 請轉動時間與功能旋鈕</li><li>• 請檢查是否停電，嘗試恢復電力</li></ul>
食物不熱 / 不酥脆	<ul style="list-style-type: none"><li>• 烘烤時間不足</li><li>• 器皿內放過多食物</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 請增加烘烤時間</li><li>• 請試著放入份量較少的食物並均勻鋪平，避免食物堆疊</li></ul>
燒焦	<ul style="list-style-type: none"><li>• 烘烤時間過長</li><li>• 烘烤食材過大</li><li>• 同一食材烘烤兩次</li><li>• 加熱管有異物</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 請縮短烘烤時間</li><li>• 請烘烤適當大小的食材</li><li>• 請避免此情況</li><li>• 請清除加熱管異物</li></ul>
出現異味	<ul style="list-style-type: none"><li>• 烘烤時間過長</li><li>• 配件上或加熱管有異物</li><li>• 烘烤油脂食物未放烤盤</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 請縮短烘烤時間</li><li>• 請清除異物</li><li>• 請放烤盤烘烤</li></ul>
烤色不良	<ul style="list-style-type: none"><li>• 烘烤食材過大</li><li>• 同一食材烘烤兩次</li><li>• 是否使用冷凍食品</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 請烘烤適當大小的食材</li><li>• 請避免此情況</li><li>• 請解凍後再烘烤</li></ul>

- 送修前，請先聯絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。嚴禁自行拆開外殼進行修理。
- 機體確定異常時，請立即停止使用，並移除電源線插頭，自行送本公司服務單位，並出示保證書和告知故障內容及現象。

## 緊急處理方法

- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請立即關閉電源並儘速移除電源線插頭，並請與本公司免費服務專線 0800-00-5438 聯繫，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理，嚴禁自行拆開外殼進行修理。
- 本產品的電源線及相關結構如有任何損壞時，必須由本公司服務處的人員，或具有類似資格的人員更換，嚴禁自行或委託他人逕行更換，以避免發生危險。

# 規格

型號 項目	KZ-KA22B
額定電壓	110V
額定頻率	60Hz
總額定消耗電功率	1500W
機體尺寸	430x365x388.5 (寬x高x深)mm
機體淨重	約10.5公斤 (含配件)
內腔體尺寸	347.5x222.6x287.9 (寬x高x深)mm
電源線長度	約90cm
外殼材質	冷軋鋼板
烤盤材質	搪瓷
烤網材質	鍍鉻鐵絲
炸籃材質	不鏽鋼304
玻璃門材質	鋼化玻璃
內腔體材質	鍍鋅板
集屑盤材質	鍍鋅板
原產地	中國
容量	22L

委製 / 進口商名稱：聲寶股份有限公司

地址：桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線：0800-00-5438[0800-鈴鈴-我是聲寶]

RoHS 限用物質含有情況標示資訊，

請參考下列網址：<http://www.sampo.com.tw>

操作說明：點選頁面右下方之「RoHS 專區」，輸入產品型號後按確認。

# 聲寶產品保證書

※規格標和說明書兩者的機號流水號需一致  
(請務必參閱聲寶發行訂購單的標示機號)  
紅色框線不印刷

客戶留存聯

商品名稱	聲寶22L不鏽鋼碳素雙發熱氣炸電烤箱		
型 號	KZ-KA22B	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網 <http://www.sampo.com.tw> 登錄，使享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域依官網揭示為準。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。
- ※如有下列情形之一者，雖在保證期限內亦不與免費優待：
  - 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
  - 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
  - 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
  - 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
  - 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費
  - 違反說明書安全使用而導致產品不良



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！



送站修理



到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線

0800-00-5438

<http://www.sampo.com.tw>